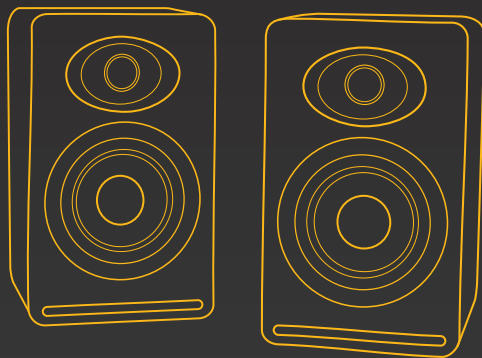


Instrukcja obsługi

Podstawkowe głośniki pasywne



 **audioengine** **P4**
www.audioengineusa.com

Premium Passive Bookshelf Speakers

Wprowadzenie

Witamy w rodzinie Audioengine i gratulujemy zakupu pasywnych głośników podstawkowych Audioengine P4 Premium! Zespół Audioengine dokłada wszelkich starań, aby zapewnić najwyższą możliwą jakość dźwięku, a głośniki Audioengine P4 (AP4) zostały zaprojektowane z taką samą dbałością o szczegóły i prostotę obsługi, jak inne produkty Audioengine. Podobnie jak w przypadku innych naszych wcześniejszych dokonań, dziękujemy naszym klientom, dystrybutorom i sprzedawcom za zainspirowanie nas do stworzenia kolejnego wspaniałego produktu Audioengine.

Wszystkie modele aktywnych i pasywnych głośników Audioengine mają podobną sygnaturę dźwiękową, dzięki czemu masz pewność, że uzyskasz dopasowany system bez względu na to, które z naszych głośników lub adapterów bezprzewodowych Audioengine zdecydujesz się dodać do swojego systemu audio.

Cechy Audioengine P4

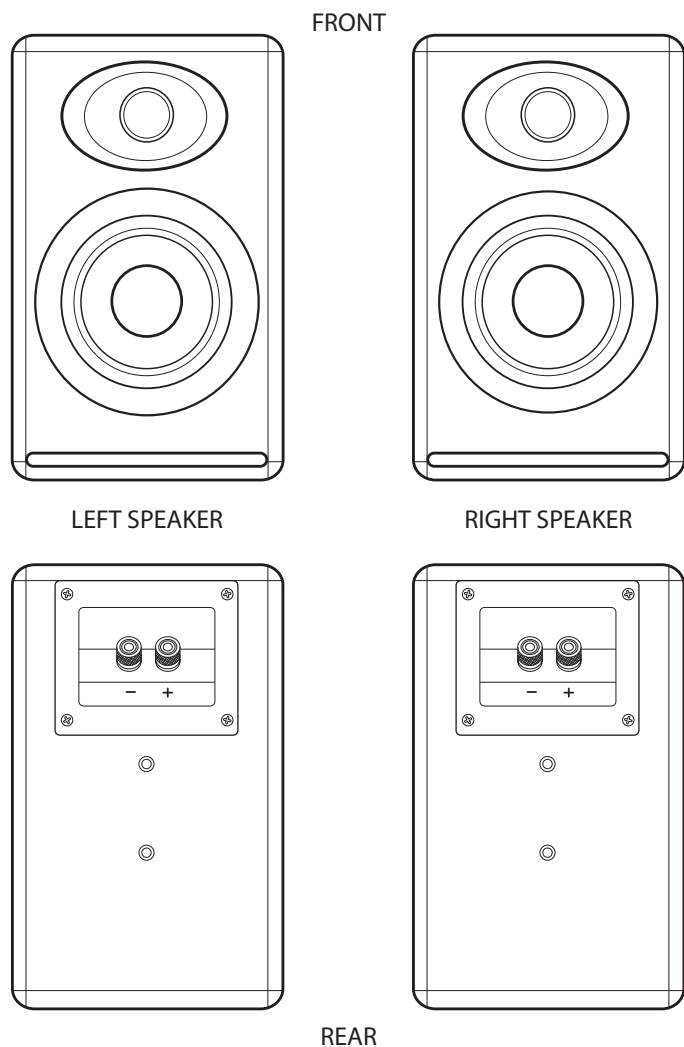
- 4-calowa, 2-drożna konstrukcja pasywna z portami przednimi
- Obudowy budowane ręcznie i wykańczone na zamówienie
- 5-drożne pozłacane złącza zaciskowe
- Głośniki wysokotonowe z jedwabną kopułką, niskotonowe z kevlaru
- Ekranowane magnetycznie
- Doskonała wydajność dla muzyki i filmów

W zestawie

- 2 – Głośniki AP4
- 2 – Pokrowce na głośniki
- 1 – Instrukcja obsługi

Rozpakowanie

Twoje głośniki Audioengine zostały dokładnie przetestowane i sprawdzone przed zapakowaniem i wysyłką. Po rozpakowaniu sprawdź, czy nie ma żadnych uszkodzeń. Rzadko zdarza się, aby podczas transportu wystąpiły jakiegokolwiek uszkodzenia, ale jeśli tak się stanie, należy natychmiast skontaktować się z firmą transportową. Zalecamy zachowanie oryginalnego kartonu i materiałów opakowaniowych.

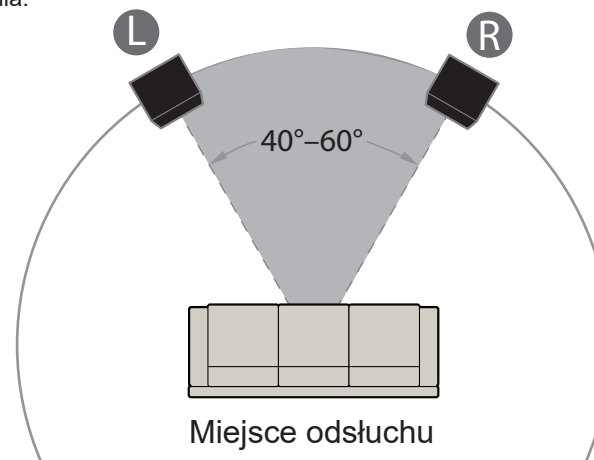


Rozmieszczenie głośników

Prawdą jest, że odpowiednie rozmieszczenie głośników może mieć duży wpływ na jakość dźwięku. Istnieje wiele teorii na temat prawidłowego rozmieszczenia głośników. Sugerujemy, abyś poeksperymentował, aby zobaczyć, co działa dla Ciebie.

Ogólną zasadą dla uzyskania najlepszego zrównoważenia sceny dźwiękowej jest to, że głośniki powinny znajdować się w równej odległości od ścian bocznych i w innej odległości od ścian tylnych. Głośniki wysokotonowe powinny znajdować się mniej więcej na poziomie oczu w miejscu, w którym najczęściej odsłuchujesz, a aby uzyskać najlepszą odpowiedź basów w Audioengine P4, zalecamy, aby obszar przedniego panelu wokół gniazd portów basowych nie był zastawiony.

- Oba głośniki powinny znajdować się w równej odległości od głównej pozycji słuchania.
- Umieszczenie głośników w odległości co najmniej 1,8 m od siebie zwykle zapewnia najlepszą jakość obrazowania.
- Spróbuj skierować je lekko do wewnątrz, w kierunku miejsca odsłuchu.
- Jeżeli musisz obrócić głośniki na bok, ustaw głośniki wysokotonowe na zewnątrz.
- Staraj się trzymać głośniki blisko przedniej krawędzi półek lub szafek.
- Trzymaj przewód głośnikowy z dala od przewodów zasilających i kabli sygnałowych, aby zmniejszyć potencjalne zakłócenia.



Montaż na ścianie lub suficie

Jeśli planujesz zamontować głośniki na ścianie lub suficie, dostępne są systemy wsporników, które to umożliwiają. Twoje głośniki AP4 zawierają dwie standardowe gwintowane wkładki 3/4" na tylnym panelu i kolejną identyczną wkładkę na spodzie każdej AP4 do mocowania uchwytu lub wspornika głośnika. Polecamy stosowanie produktów takich firm jak OmniMount czy Sanus. Przed zainstalowaniem uchwytów lub wsporników upewnij się, że zapoznałeś się z całą dokumentacją i dokładnie postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji.

Podłączenie

Aby podłączyć głośniki AP4 do odbiornika lub wzmacniacza, potrzebujesz 2-żyłowego przewodu głośnikowego. Wszystkie głośniki Audioengine wykorzystują wysokiej jakości, pięciodrożne, poślacane zaciski, które pasują do grubych przewodów, wtyków bananowych, końcówek widelkowych lub pinów. Zalecamy, aby przewód głośnikowy miał grubość co najmniej 16 i był tej samej długości od wzmacniacza do każdego głośnika. Dobrym pomysłem jest również wyłączenie odbiornika/wzmacniacza przed podłączeniem głośników.

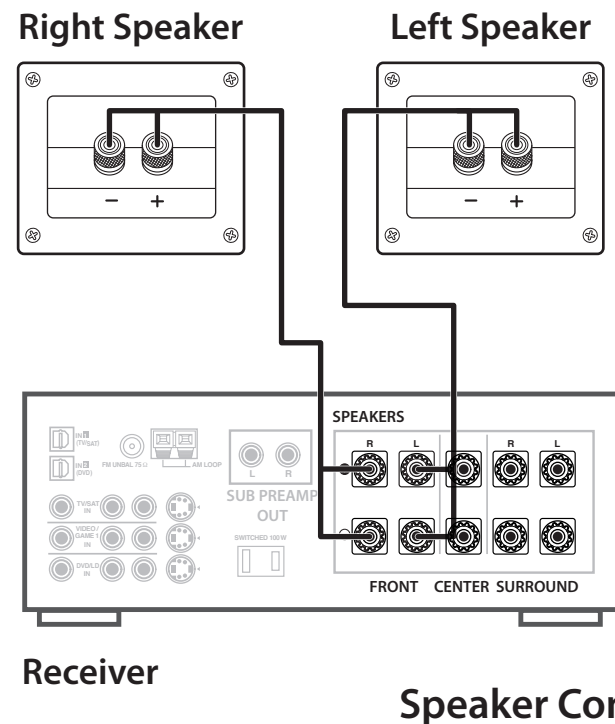
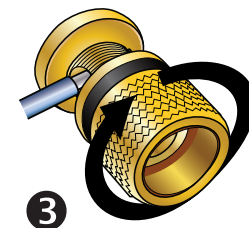
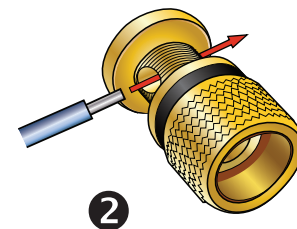
Przygotowanie kabla

1. Oddziel ostatnie 3 cale każdego przewodu głośnikowego.
2. Zdejmij 1/2" izolacji z końca każdego przewodu.
3. Skręć odsłonięte miedziane pasma palcami 3 lub 4 razy, aby pasma pozostały razem.

Uwaga: Podczas wykonywania połączeń pamiętaj, aby połączyć zaciski dodatnie (+) w odbiorniku z zaciskami dodatnimi (+) w głośnikach. Nawet jeśli na przewodzie nie ma oznaczeń (+) lub (-), większość 2-żyłowych przewodów głośnikowych ma nadruk z jednej strony, który pomaga rozróżnić pary przewodów.

Przewód nieizolowany

1. Odkręć złącza zacisków z tyłu każdego głośnika.
2. Włóż każdy przewód głośnikowy do otworów z boku złącza słupka zaciskowego, zwracając uwagę na właściwą polaryzację.
3. Ponownie dokręć zaciski palcami.
4. Odizolowana część przewodu powinna być mocno zamocowana w każdym złączu.
5. Upewnij się, że żadne żyły przewodu głośnikowego nie stykają się z sąsiednim zaciskiem.



Receiver

Speaker Connections

Działanie

AP4 są idealne do cyfrowych wzmacniaczy hybrydowych (klasa-D, klasa-T itp.), a także większości odbiorników stereo, wzmacniaczy zintegrowanych i wzmacniaczy lampowych. AP4 mają impedancję 4 omów, ale generalnie będą brzmiały świetnie po podłączeniu do amplitunerów lub wzmacniaczy mocy z wyjściami głośnikowymi 8 omów. AP4 zostały zaprojektowane do pracy z szerokim zakresem poziomów odsłuchu, ale każdy element ma swoje ograniczenia, a uszkodzenie głośnika najczęściej występuje z powodu utrzymujących się wysokich poziomów głośności na niektórych lub wszystkich częstotliwościach. Staraj się unikać nadmiernych ustawień basów lub tonów wysokich lub podbicia korektora, a jeśli usłyszysz nietypowe zniekształcenia lub przerwy, zmniejsz głośność.

Kino domowe

AP4 są również zaprojektowane tak, aby brzmiały świetnie w kinie domowym. W przypadku konfiguracji wielokanałowej zapoznaj się z instrukcją obsługi amplitunera dźwięku przestrzennego lub procesora. Internet jest również doskonałym źródłem informacji na temat konfiguracji kina domowego i dźwięku przestrzennego.

Okres wygrzewania

Twoje głośniki będą brzmiały świetnie po wyjęciu z pudełka i z czasem będą stawać się coraz lepsze. Nie musisz robić nic więcej, tylko ich słuchać, ale daj im co najmniej 30 do 50 godzin pracy przed przystąpieniem do krytycznego słuchania.

Rozwiązywanie problemów

Brak dźwięku	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź ponownie wszystkie połączenia przewodów głośnikowych. • Sprawdź, czy wszystkie elementy systemu są podłączone i włączone. • Sprawdź, czy gniazdko prądu zmiennego jest sprawne.
Dźwięk tylko z jednego głośnika	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź ponownie wszystkie połączenia przewodów głośnikowych. • Sprawdź, czy ustawienie balansu systemu jest wyśrodkowane.
Brak basów lub słabe obrazowanie	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy polaryzacja przewodów głośnikowych nie jest odwrócona na którymś z końców.

Czyszczenie

Nie zalecamy używania żadnych środków czyszczących do obudowy lub głośników Audioengine. Wystarczy przetrzeć miękką, suchą ściereczką.

Specyfikacja

Type:	2-way passive, front-ported design	
Sensitivity:	88dB (2.83v@1m)	
Frequency Response:	58Hz-22kHz	
Nominal Impedance:	4 Ohms	
Crossover Frequency:	2.8 kHz	
Recommended		
Amplifier Power:	10-125W per channel	
Tweeter:	3/4" (20mm) silk dome	
Woofer:	4" (101mm) Kevlar cone	
Enclosure:	3/4" MDF	
Inputs:	Gold-plated, 5-way binding posts	
Magnetically Shielded		
Weight each:	2.75 kg (6 lbs)	
Shipping weight each:	6.5 kg (14 lbs)	
Dimensions each:	228x140x165mm (9x5.5x6.5")	(HxWxD)
Shipping box dims:	330x460x228mm (13x18x9")	(HxWxD)
Finish Options:	Satin Black, Hi-Gloss White, Solid Carbonized Bamboo	

Kontakt

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub potrzebujesz pomocy, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiłeś produkt lub wyślij nam e-mail bezpośrednio na adres:
support@audioengineusa.com

Deklaracja zgodności UE



Niniejszym Producent oświadcza, że to urządzenie spełnia zasadnicze wymogi i inne stosowne przepisy dyrektywy 2011/65/EU.

Właściwa utylizacja i recykling odpadów



Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczany na sprzęcie oznacza, że zużytego sprzętu nie należy umieszczać w pojemnikach łącznie z innymi odpadami. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzkie.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się zużytego urządzenia ma obowiązek przekazania go zbierającemu zużyty sprzęt. Kupujący nowy sprzęt, stary, tego samego rodzaju i pełniący te same funkcje można przekazać sprzedawcy. Zużyty sprzęt można również przekazać do punktów zbierania, których adresy dostępne są na stronach internetowych gmin lub w siedzibach urzędów.

Gospodarstwo domowe pełni bardzo ważną rolę w prawidłowym zagospodarowaniu odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przekazanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do punktów zbierania przyczynia się do ponownego użycia recyklingu bądź odzysku sprzętu i ochrony środowiska naturalnego.

Jeżeli produkt posiada baterie, to niniejsze oznaczenie na baterii, w instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych i należy je przekazać do odpowiednio do tego przeznaczonego pojemnika lub punktu zbierania odpadów.

Wyprodukowano w Chinach.

Producent: Audioengine LLC

6500 River Place Blvd, Building 7, Suite 250 Austin, Texas 78730

Website: <https://audioengineusa.com/>

IMPORTER: MIP sp. z o. o.

Al. Komisji Edukacji Narodowej 36/112B, 02-797 Warszawa.

www.mip.bz

© Wszelkie prawa zastrzeżone. Tłumaczenie i opracowanie na język polski: MIP.

v1.0#KA7

Audioengine LLC



EU DECLARATION OF CONFORMITY

G-Lab GmbH hereby declares that the following equipment

Brand name: Audioengine

Product(s): Passive bookshelf speaker

Model: P6 ,P4

is in conformity with the following harmonized regulations:

2011/65/EU **RoHS Directive**

RoHS

IEC 62321-3-1 Edition 1.0: 2013

and have demonstrated that the requirements have been met and that the equipment complies with all applicable Essential Requirements of the Directives.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Date: 2019/10/16

Mike.Ye
